



Liberal Party of Canada

350 Albert, Suite 920
Ottawa, Ontario K1P 6M8

Parti Libéral du Canada

350 rue Albert, Suite 920
Ottawa (Ontario) K1P 6M8

October 2, 2015

Mitch Twolan, Mayor of Huron-Kinloss, Chair
Denis Coderre, Mayor of Montreal, Vice-Chair
Paul Dyster, Mayor of Niagara Falls, New York,
Secretary Treasurer
Great Lakes and St. Lawrence Cities Initiative
20 North Wacker Drive, Suite 2700
Chicago, IL 60606

2 octobre 2015

Mitch Twolan, Maire de Huron-Kinloss, Président
Denis Coderre, Maire de Montreal, Vice-président
Paul Dyster, Mayor of Niagara Falls, New York,
Secrétaire-trésorier
Great Lakes and St. Lawrence Cities Initiative
2700-20, rue North Wacker
Chicago (IL) 60606

Dear Messrs. Twolan, Coderre and Dyster,

Enclosed, please find the Liberal Party of Canada's formal response to your questionnaire.

For more information on the Liberal Party of Canada's vision for Canada, please take a moment to review our policies online at RealChange.ca. This site provides details on a Liberal government's policies, goals, and priorities.

On behalf of our Leader, Justin Trudeau, and the entire Liberal team, thank you for writing to identify the major concerns of your membership.

We appreciate your interest in the Liberal Party of Canada's policies as they relate to the issues which affect you.

Sincerely,

Anna Gainey, President
Liberal Party of Canada

Cher MM. Twolan, Coderre et Dyster,

Veillez trouver ci-joint la réponse formelle du Parti libéral du Canada à votre questionnaire.

Pour en apprendre davantage au sujet de la vision que le Parti libéral a pour le Canada, prenez un moment pour consulter nos politiques en ligne à ChangeRassemble.ca. Ce site présente des détails sur les politiques, les objectifs et les priorités d'un gouvernement libéral.

Au nom de notre chef, Justin Trudeau, et de son équipe toute entière, je tiens à vous remercier de nous avoir fait part des inquiétudes de vos membres.

Nous sommes reconnaissants de l'intérêt que vous portez aux politiques du Parti libéral du Canada, parce qu'elles concernent les questions qui vous touchent.

Bien cordialement,

Anna Gainey, Présidente
Parti libéral du Canada


Liberal.ca

 @parti_liberal  /LiberalCA  @liberal_party



Liberal Party of Canada

350 Albert, Suite 920
Ottawa, Ontario K1P 6M8

Parti Libéral du Canada

350 rue Albert, Suite 920
Ottawa (Ontario) K1P 6M8

[LE FRANÇAIS SUIV L'ANGLAIS]

Great Lakes and St. Lawrence Cities Initiative

Topic 1: Asian Carp

If your party forms the next Government of Canada, what actions will you take to ensure that a regional and bi-national consensus is reached with our American partners by the end of 2015 on short, mid-term actions and a long term solution to this threat to our shared waters?

Liberals recognise the devastating effects of invasive species. Our long coastline, vast expanses of freshwater and busy inland shipping up the St. Lawrence Seaway puts Canada at high risk from Alien Invasive Species (AIS). Throughout the 1990s and 2000s the Liberal government worked with local, provincial, national, and international bodies to address the impacts of AIS and mitigate their spread.

A new Liberal government will continue the work a previous Liberal government began in the 1990s. As we did before, we will work not only at the local level but also with the Convention on Biological Diversity and the International Maritime Organisation to ensure that effective steps are taken to avoid new species entering Canadian waters. A Liberal Government will work with all levels of government, as well as our American partners, to prevent the spread of invasive species, undertake science-based initiatives to better understand and manage water levels, and clean-up coastal contamination. We will renew our commitment to the protection of the Great Lakes, the St. Lawrence River Basin, and the Lake Winnipeg Basin.

Combating invasive species such as the Asian carp requires collaboration between all levels of government in both Canada and the United States. A Liberal government will work to undo the damage that the Conservatives have done to our relationship with the United States. Restoring a collaborative approach to governing will be a central part of a future Liberal Government.

Further, we will renew our commitment to the protection of the Great Lakes and the St. Lawrence River Basin. We will work with the provinces of Quebec and Ontario – as well as our American partners – to prevent the spread of invasive species, undertake science-based initiatives to better understand and manage water levels, and clean-up of coastal contamination.

Further to this, a Liberal government will be committed to the unmuzzing of government scientists. The ability of scientists to present their findings to the public, unfettered by the political concerns of the government of the day is essential to combating threats such as the Asian carp. To accomplish this, a Liberal Government will create a Chief Science Officer whose mandate would include ensuring that government science is freely available to the public, that scientists are able to speak freely about their work, and that scientific analyses are appropriately considered when the government makes decisions.

Topic 2: Transportation of Oil by Rail

If your party forms the next Government of Canada, will you commit to further strengthening safety measures for the transportation of oil by rail, particularly in the five following areas:

- i. *Expediting mandatory scheduling for introducing enhanced standards for new and existing tank cars and phasing out old, unsafe tank cars;*
- ii. *Requiring the mandatory use of electronically controlled pneumatic brakes on all cars transporting crude oil;*
- iii. *Adjusting speed control regulations to all situations requiring risk management, not only in highly populated areas, where speed limitations are already part of operations;*


Liberal.ca

 @parti_liberal  /LiberalCA  @liberal_party



Liberal Party of Canada

350 Albert, Suite 920
Ottawa, Ontario K1P 6M8

Parti Libéral du Canada

350 rue Albert, Suite 920
Ottawa (Ontario) K1P 6M8

iv. *Requiring more frequent inspections of rail lines and tankers;*

A Liberal government will prioritize Canadians' public safety. We will increase government regulation and enforcement for the transportation of dangerous substances over rail and provide Transport Canada with the necessary funding and resources to hire and train an adequate number of dangerous goods and rail safety inspectors to ensure proper oversight of the rail industry. We will also ensure that risk analysis is comprehensive and performed by experts in the field. Further, we will ensure train speed limits are determined through rigorous, evidence based methods, are closely monitored and strictly enforced. A Liberal government will also accelerate the phasing out of the older DOT-111 tank cars and base upgrade requirements on the best information available to ensure the safety of Canadians.

Moreover, a Liberal government will review the efficacy of stabilization or treatment of volatile crude at the point of departure, and review options for better use of technology for track and car inspection, maintenance and monitoring.

Liberals also understand that Canadians deserve much more transparency and accountability from their government, especially regarding the critical issue of rail safety. Under Stephen Harper, the government has grown more and more secretive. A Liberal government will amend the *Access to Information Act* so that all government data and information is made open by default in machine-readable, digital formats. Further, we will work with the rail industry and the public to ensure we find a better balance between the public's right to know, public safety and the protection of commercially sensitive information. We will also make sure that first responders have access to the information necessary to ensure the safety of Canadians and minimize the risk to their safety while performing their critical jobs.

Additionally, a Liberal government will implement a comprehensive review of the liability and compensation regime for rail to ensure that victims and their families obtain the compensation they deserve. We will ensure that the polluter-pays principle is upheld, and that taxpayers are not left on the hook to pay for compensation, remediation, and reconstruction costs in the event of a rail disaster.

Topic 3: Nutrients

1. If your party forms the next Government of Canada, will you commit to the expedited targets in the Western Lake Erie Collaborative Agreement, as adopted by the States of Michigan and Ohio and the Province of Ohio, to reach 20% phosphorus loading reductions to Western Lake Erie by 2020 and 40% reduction by 2025?

A Liberal government will work collaboratively with all levels of governments, both in Canada and the United States. Our renewed commitment to the Great Lakes and the St. Lawrence River Basin will include efforts by the federal government to reduce contamination. As part of our commitment to evidence based policy making, we will ensure that scientists can speak freely and publically about the best methods to achieve this reduction.

The Liberal Party believes the Government of Canada must be a more active partner in research and scientific activities regarding fisheries and our ocean and freshwater environments. We will:

- Conduct a wholesale review of the Conservatives' changes to the Fisheries Act and the elimination of the Navigable Waters Act, to re-establish lost protections and incorporate more modern safeguards.
- Increase the amount of Canada's protected marine and coastal areas from 1.3 percent to 5 percent by 2017, and 10 percent by 2020.

Liberal.ca

@parti_liberal /LiberalCA @liberal_party



Liberal Party of Canada

350 Albert, Suite 920
Ottawa, Ontario K1P 6M8

Parti Libéral du Canada

350 rue Albert, Suite 920
Ottawa (Ontario) K1P 6M8

- Reverse the \$40 million that Harper cut from the federal government's ocean science and monitoring programs.
- Work with the provinces, Indigenous Peoples, and other stakeholders to use our marine resources efficiently. We will empower coastal communities to manage their resources and ensure smarter co-management of our oceans.
- Deepen our commitment to work with other governments to protect Canada's freshwater through education, geo-mapping, watershed protection, and infrastructure investments in the best waste water treatment technologies.
- Restore \$1.5 million in federal funding for freshwater research, which was cut by the Conservatives, and make new investments in Canada's world-leading IISD Experimental Lakes Area.

2. Will you expedite the review of Health Canada's microcystin drinking water standard and protocol, particularly with respect to its application to children?

The Liberal Party believes that access to safe, clean running water is a fundamental right. . As part of our commitment to evidence-based policy making, we will listen to the advice made available to us by experts, and make our decisions based on science and fact, not ideology. We will work with federal scientists at Health Canada and stakeholders like the Great Lakes and St. Lawrence Cities Initiative to monitor microcystin levels in drinking water and set standards at a level that protects the health and well-being of Canadians. We would ensure that federal scientists can speak freely and publically about this research.

 Liberal.ca

 @parti_liberal  /LiberalCA  @liberal_party



Liberal Party of Canada

350 Albert, Suite 920
Ottawa, Ontario K1P 6M8

Parti Libéral du Canada

350 rue Albert, Suite 920
Ottawa (Ontario) K1P 6M8

Great Lakes and St. Lawrence Cities Initiative

Sujet 1 : la carpe asiatique

Si votre parti forme le prochain gouvernement du Canada, quelles mesures prendrez-vous pour assurer un consensus régional et binational avec nos partenaires américains d'ici la fin de 2015 sur les mesures à court et à moyen terme, et sur une solution durable à cette menace pour nos eaux transfrontalières?

La grandeur du littoral, les vastes étendues d'eau douce et le transport maritime intérieur très important dans la voie maritime du Saint-Laurent placent le Canada à un haut risque quant aux espèces envahissantes étrangères. Durant les années 1990 et 2000, le gouvernement libéral a travaillé conjointement avec les organismes internationaux, nationaux et locaux pour évaluer les incidences des espèces envahissantes étrangères et pour atténuer leur propagation.

Comme nous l'avons déjà fait, nous travaillerons non seulement au niveau local, mais aussi avec la Convention des Nations Unies sur la diversité biologique et l'Organisation maritime internationale pour nous assurer que des mesures efficaces sont prises afin d'éviter l'introduction de nouvelles espèces dans les eaux canadiennes. Un gouvernement libéral collaborera avec tous les paliers de gouvernement, et avec nos partenaires américains, pour empêcher la propagation d'espèces envahissantes, pour lancer des initiatives s'appuyant sur des données scientifiques et ayant pour but de mieux connaître et contrôler les niveaux d'eau, et aussi pour procéder à la dépollution des littoraux. Nous nous engagerons à protéger les Grands Lacs, le bassin du fleuve Saint-Laurent et celui du lac Winnipeg.

La lutte contre les espèces envahissantes telles que la carpe asiatique nécessite la collaboration de tous les paliers de gouvernement, au Canada comme aux États-Unis. Un gouvernement libéral renouera nos relations avec les États-Unis lesquelles se sont détériorées sous le règne des conservateurs. Le rétablissement d'une approche de gouvernance basée sur la collaboration sera une composante centrale d'un futur gouvernement libéral.

De plus, nous nous engagerons à protéger les Grands Lacs et le bassin du fleuve Saint-Laurent. Nous collaborerons avec le Québec et l'Ontario – ainsi qu'avec nos partenaires américains – pour empêcher la propagation d'espèces envahissantes, lancer des initiatives s'appuyant sur des données scientifiques afin de mieux connaître et contrôler les niveaux d'eau, et procéder à la dépollution des littoraux.

En outre, un gouvernement libéral s'engagera à démuseler les scientifiques du gouvernement fédéral. La capacité des scientifiques de présenter leurs conclusions au public, affranchis des préoccupations politiques du gouvernement du jour, est essentielle pour contrer les menaces telles que la carpe asiatique. À cette fin, un gouvernement libéral créera le poste de directeur scientifique, qui aura pour mission d'assurer l'accès gratuit du public aux travaux scientifiques du gouvernement, que les scientifiques puissent parler librement de leur travail, et que les décisions du gouvernement soient prises en tenant compte des analyses scientifiques.


Liberal.ca

 @parti_liberal

 /LiberalCA

 @liberal_party



Liberal Party of Canada

350 Albert, Suite 920
Ottawa, Ontario K1P 6M8

Parti Libéral du Canada

350 rue Albert, Suite 920
Ottawa (Ontario) K1P 6M8

Sujet 2 : Transport du pétrole par chemin de fer

Si votre parti forme le prochain gouvernement du Canada, comptez-vous renforcer les mesures de sécurité pour le transport du pétrole par chemin de fer, particulièrement dans les secteurs suivants :

- v. Accélérer la procédure obligatoire pour l'introduction de normes améliorées pour les wagons-citernes existants et nouveaux, et pour l'élimination progressive des wagons-citernes, vieux et non sécuritaires;*
- vi. Exiger l'utilisation obligatoire de freins pneumatiques à commande électronique sur tous les wagons-citernes transportant du pétrole brut;*
- vii. Adapter les règlements sur la vitesse dans toutes les situations exigeant la gestion du risque, et pas seulement dans les régions fortement peuplées où des limites de vitesse sont déjà en place;*
- viii. Exiger des inspections plus fréquentes des rails et des wagons-citernes.*

Un gouvernement libéral donnera la priorité à la sécurité publique des Canadiennes et Canadiens. Nous renforcerons la réglementation gouvernementale en matière de transport de matières dangereuses par voie ferrée, nous veillerons à son respect et doterons Transports Canada du financement et des ressources nécessaires pour embaucher et former un nombre adéquat d'inspecteurs de la sécurité ferroviaire pour exercer une surveillance adéquate du secteur. Nous veillerons aussi à ce que l'analyse des risques soit exhaustive et effectuée par des experts en la matière. De plus, nous ferons en sorte que la limitation de vitesse des trains soit déterminée par des méthodes rigoureuses et fondée sur des faits, qu'elle fasse l'objet d'une étroite surveillance et soit strictement respectée. Un gouvernement libéral accélérera également le retrait progressif des anciens wagons-citernes DOT-111 et fondera ses exigences en matière de modernisation des équipements sur les meilleurs renseignements disponibles, pour assurer la sécurité des Canadiennes et des Canadiens.

En outre, un gouvernement libéral analysera l'efficacité des mesures de stabilisation ou de traitement du pétrole brut volatil au point de départ et étudiera les possibilités de mieux utiliser la technologie dans le cadre des inspections, de l'entretien et de la surveillance des voies et des wagons.

Les libéraux comprennent aussi que les Canadiennes et les Canadiens ont le droit d'exiger que le gouvernement fasse preuve de beaucoup plus de transparence et se montre beaucoup plus responsable, plus particulièrement sur la question primordiale de la sécurité ferroviaire. Sous le régime de Stephen Harper, le gouvernement agit de plus en plus dans l'opacité. Un gouvernement libéral modifiera la Loi sur l'accès à l'information de sorte que toutes les informations et les données du gouvernement soient accessibles par défaut en formats numériques lisibles par machine. De plus, nous collaborerons avec le secteur ferroviaire et le public pour nous assurer d'un meilleur équilibre entre le droit à l'information du public, la sécurité publique et la protection de renseignements commerciaux confidentiels. Nous veillerons également à ce que les premiers répondants aient accès aux renseignements nécessaires pour assurer la sécurité des Canadiennes et Canadiens et minimiser les risques à leur sécurité lorsqu'ils effectuent leurs tâches essentielles.

De plus, un gouvernement libéral procédera à un examen approfondi du régime de responsabilité et d'indemnisation des chemins de fer pour veiller à ce que les victimes et leurs familles obtiennent l'indemnisation qu'elles méritent. Nous veillerons au respect du principe du pollueur payeur et à ce que les contribuables ne soient pas redevables des frais d'indemnisation, d'assainissement et de reconstruction en cas de catastrophe ferroviaire

Liberal.ca

@parti_liberal

/LiberalCA

@liberal_party



Liberal Party of Canada

350 Albert, Suite 920
Ottawa, Ontario K1P 6M8

Parti Libéral du Canada

350 rue Albert, Suite 920
Ottawa (Ontario) K1P 6M8

Sujet 3 : Éléments nutritifs

1. Si votre parti forme le prochain gouvernement du Canada, comptez-vous respecter les objectifs accélérés de l'Accord collaboratif du bassin ouest du lac Érié, tel qu'il a été adopté par les états du Michigan et de l'Ohio et la province de l'Ontario, soit de réduire de 20 % l'écoulement de phosphore du bassin ouest du lac Érié d'ici 2020, et de 40 % d'ici 2025?

Un gouvernement libéral travaillera en collaboration avec tous les paliers du gouvernement, au Canada comme aux États-Unis. Notre engagement renouvelé à protéger les Grands Lacs et le bassin du fleuve Saint-Laurent s'inscrit dans les efforts du gouvernement fédéral pour réduire la contamination. Compte tenu de notre volonté d'instaurer des politiques fondées sur des faits, nous nous assurerons que les scientifiques puissent parler librement et publiquement des meilleures méthodes pour atteindre cet objectif.

Le Parti libéral est d'avis que le gouvernement du Canada doit jouer un rôle plus actif dans la recherche et les activités scientifiques liées aux pêches et aux écosystèmes aquatiques. Pour ce faire :

- Nous procéderons à un examen complet des modifications apportées par les conservateurs à la Loi sur les pêches et étudierons la suppression de la Loi sur la protection des eaux navigables en vue de rétablir les mesures de protection éliminées et de mettre en place des balises répondant aux critères actuels;
- Nous augmenterons la superficie des zones marines et côtières protégées, les faisant passer de 1,3 % à 5 % d'ici 2017, puis à 10 % d'ici 2020;
- Nous rétablirons le financement de 40 millions de dollars que M. Harper a retranchés des programmes de recherche et de surveillance océanique menés par le gouvernement fédéral;
- Nous travaillerons de concert avec les provinces, les peuples autochtones et les autres parties prenantes pour utiliser à bon escient les ressources marines. Nous donnerons aux communautés côtières les moyens de gérer leurs ressources, tout en assurant une cogestion plus intelligente de nos océans;
- Nous renforcerons la collaboration avec d'autres gouvernements pour protéger les eaux douces du Canada grâce à la sensibilisation, à la géocartographie, à la protection des bassins hydrographiques et à des investissements dans les meilleures technologies de traitement des eaux usées; et
- Nous rétablirons le financement de 1,5 million de dollars en matière de recherche sur les eaux douces, qui a fait l'objet de compressions par les conservateurs, et nous réaliserons de nouveaux investissements dans la zone des lacs expérimentaux, une installation canadienne de renommée mondiale placée sous l'égide de l'Institut international du développement durable.

2. Comptez-vous diligenter la révision des normes et du protocole de Santé Canada sur la microcystine dans l'eau potable, particulièrement en ce qui concerne leur application en vue de protéger la santé des enfants?

Le Parti libéral croit que l'accès à de l'eau potable et saine constitue un droit fondamental. Compte tenu de notre volonté d'instaurer des politiques fondées sur des faits, nous écouterons les conseils des experts et prendrons des décisions fondées sur la science et les faits, et non sur une idéologie. Nous travaillerons avec les scientifiques fédéraux de Santé Canada et les parties prenantes, tels que l'Initiative des villes des Grands Lacs et du fleuve Saint-Laurent, afin de contrôler la quantité de microcystine dans l'eau potable et de fixer des normes à un niveau qui protège la santé et le bien-être des Canadiennes et des Canadiens. Nous nous assurerons que les scientifiques fédéraux peuvent parler librement et publiquement des résultats de ces recherches.

**Liberal.ca**

 @parti_liberal  /LiberalCA  @liberal_party